

CrystalConnect

Art Series



"Simplicity is the ultimate sophistication."

– Leonardo da Vinci



CrystalConnect, because the performance matters...

10年前、Crystal Cableは古い殻を破りました。

ハイエンドケーブルが次第に大きく、重たく、固く、扱いにくくなっていった時代に、当社はエレガントでフレキシブルなケーブルを設計しました。最高の冶金技術と独自の絶縁材、効率化した形状を組み合わせ、先進テクノロジーとエンジニアリングを駆使することで比類の無い音楽再生を実現することができました。これらの当社の初期の製品は最高の音楽パフォーマンスと技術的性能を備えた製品群へと成長し、数々の賞を受賞してきました。

そして今、再び古い殻を破ります!

この10年間で大きく進歩した最先端の冶金技術、ケーブル構造および画期的なトポロジーを組み合わせることで、ケーブルにおける音楽パフォーマンスを新たな次元に引き上げました。これは当社にとって、新たな門出となる重要な第一歩です。この門出を記念して、新たにブランド名を"Crystal Connect"として、新シリーズ"Art Series"を導入いたします。

"Crystal Connect"というブランド名は、ケーブル、アンプ、スピーカーというシステムの機器を結び付けると同時に、あなたと音楽の重要なつながりを確立するという当社の目的を反映しています。

新しいArt Seriesには、パフォーマンスによって、Monet(モネ)、van Gogh(バン・ゴッホ)、da Vinci(ダ・ヴィンチ)という3つのラインナップをご用意しました。革新を生み出し、新たな芸術表現の金字塔を打ち立てた芸術家たちから名付けました。



Robert Winterhoff
Chief Executive Officer



Edwin Rijnveld
Technical Director



Viktor de Leeuw
Operations Director



Let Your System Shine with Crystal Let Your Music Connect with You

音楽は驚くほどシンプルであると同時に驚くほど複雑です。ピッチとパターンで構成されているという見方もありますが、ピッチの関係は非常に重要で、パターンは非常に複雑です。また、人間の耳の感度は極めて繊細で倍音やリズムのほんのわずかな狂いも感知します。どんな録音も目指すのはディティールを記録することであり、どんなオーディオシステムも目指すのはディティールを再生することです。そしてそれは簡単なことではありません。

Crystal Connect Art Seriesのあまりに美しい外観から、音質よりも見た目の美しさやスタイルを優先させていると考えるかもしれません。しかし、本物のエレガンス、しなやかなライン、実用的な柔軟性は偶然に実現されるものではありません。それらはArt Seriesを支える理念、テクノロジー、科学そして音楽的センスの結果として生まれたのです。

伝送する信号自体を良くするケーブルはありません。ケーブルにできることは可能な限り完全に且つ忠実に信号を伝えることであって、音質を良くしたりディティールを加えることはできません。唯一の目標はダメージを最小にすることなのです。そう考えると、Crystal Connectの思考と理論は極めて必然性に富んだものと言えるでしょう。信号経路に存在するすべての障害は信号に影響を与えます。導体と接触するすべての絶縁体は信号に影響します。そして絶縁体の数が多いほど大きな影響があります。

結論は一つです。信号を保持すること、つまりパフォーマンスを保持することは、信号経路にある障害をできる限り取り除くことです。具体的には面接触や誘電吸収をできる限り小さく抑え、充填剤など不要な材料を除去することです。Crystal Connectは信号を加えることはできませんが、最大限に信号を伝えることができます。重要な絶縁材として、Kaptonを採用しているのはそのためです。Kaptonは驚くほど固く薄い層となりますが、加工も非常に難しい素材です。他社のケーブルはPVCなど扱いやすく柔らかい絶縁材を使っていますが、これらはエネルギーを吸収し、音のディティールを失い、導体を過剰に減衰させ、ダイナミクスを弱めてしまいます。Kaptonは加工の難しい素材ですが、最高の音を追求するためには挑戦する価値のあるものです。バルクを減らして大幅にパフォーマンスを向上させます。

優れた材料と構造によって高度なシンプルさを追求することは、当社のケーブル設計の中核となっています。すべての材料の選択、すべての設計上の判断はこれに裏付けされています。

Art Seriesは、当社の新しい第10世代Infinite Crystal Silver(iCS)コンダクターを使用しています。当社のモノクリスタルシルバー(MCS)は、長年に渡って、伝導率と低い抵抗の基準を作ってきましたが、iCSはこれをさらに次のレベルへと引き上げます。銀であれ銅であれ、いわゆる“長結晶”導体でも、特定の長さのケーブル内の個別の結晶の数と、それら間にある障害を最小限に抑えるだけです。iCSの優れた技術はそれらの障



“Knowing is not understanding. There is a great difference between knowing and understanding: you can know a lot about something and not really understand it.”

– Charles F. Kettering, GMC.

害をすべて取り除くことができます。Art Seriesの各導体はそれぞれ単一の連続した結晶導体です。それは小さい違いのように思えるかもしれませんが、その意味は計り知れません。伝導率が増加し、微細なディストーションが減少することで、ケーブル設計において選択オプションが一変するのです。

iCSによって信号導体の数を減らし、音質のディストーションと静電容量を減少させることが可能となり、インターコネクトケーブルにアシンメトリックグラウンドの

低ノイズの利点を取り入れることができました。これにより、スピーカーケーブルとパワーケーブルには全く新しいクロスバランス構造を採用することが可能となりました。これはArt Series全体のトポロジーに革新をもたらし、聴感上だけでなく、測定上にも違いが現れています。より豊かにディティール聴くことができ、定位が定まります。ピッチとパターンを保持し、音楽パフォーマンスを前例のないレベルまで引き上げています。



Prof. Gerdler
Monet

Art Series Interconnects

これまでのすべての当社のインターコネクトケーブルは、低ディストーションレベルを実現するために、プラスとマイナスに複数の並列導体を使って対称的に設計されました。

しかしそれは変わりました。

Infinite Crystal Silver技術の完成によって、信号経路にある結晶境界が除去され、導体の導電率が増加したので、各サイドの信号にはそれぞれ導体が一つだけで設計できるようになりました。これによって全体的なディストーションが低減しただけでなく、静電容量も劇的に減少しました。結果的に音楽信号のエネルギーロスが減少し、“クロッシングディストーション”という歪みの作用をさらに軽減させることに成功しました。これはケーブル内の抵抗を克服するのに必要です。静止している物体を動かすのに必要な摩擦とせん断力のようなものです。クロッシングディストーションのレベルが小さいほど、導体を通す信号は小さくなります。つまり、元の演奏からより多くの情報が聞こえるようになるだけでなく、音の始まりや音の消え入る様子が正確に聞こえるようになります。

もちろん、システムのノイズフロアより低いレベルの情報を伝達しても意味がありません。そこで当社の新しいスーパーグラウンドトポロジーが実力を発揮します。例えば、da Vinci バランスインターコネクトの内部を見ると、プラス・マイナスのそれぞれのICS導体と、グラウンドアース接続のための15本もの導体があります。

*“I would like to paint
the way a bird sings”*

– Claude Monet

この15本の導体はすべてInfinite Crystal Silverを使って作られています。これは直感に反しているかもしれませんが、結局重要なのは信号なのでは?と思うかもしれませんが、信号はもちろん重要なのですが、Art Seriesインターコネクトの超ローレス導体の利点は完全な信号帯域と情報を伝えるだけではありません。グラウンドアースについては手軽な手段を取りたくなるかもしれませんが、高い導電性を誇るiCS導体を使った強力なグラウンド対策は接地インピーダンスを最小に抑えます。アース導体が多いほどインピーダンスは低くなり、ノイズフロアも低くなります。Monetでもda VinciでもXLRでもRCAでも、信号よりもグラウンドアース専用の導体の方が多く使われています。Monet、van Gogh、da Vinciのインターコネクトケーブルを試聴すると、このアプローチがいかに優れているかご理解いただけるでしょう。ドラムのパンチやインパクト、弦が弓に当たる瞬間までArt Seriesインターコネクトは、多くの音と情報を伝送するのです。





Art Series Speaker Cables and Power Cords

Infinite Crystal Silverは、スピーカーケーブルとパワーケーブルの両方の構造と端子について大きな変革をもたらしました。長い単結晶導体により、マイクロデイスティーションと抵抗を低下させました。これは瞬間的な大電流信号の要求を満たす上で重要です。しかしさらに重要なのは、伝送インピーダンスを低下させることです。

同じInfinite Crystal Silverで各導体の同軸シールドを製造することにより、時間と位相のエラーを発生させることなく、誘発された歪みをキャンセルするクロスバランストポロジーが実現可能となりました。これにより、幾何学のおよび電氣的に優れた一貫性を備えたケーブルを製造することができます。その結果、完全にシールドされたスピーカーケーブルが生まれ、当社で最も速く、最も静かで、最もダイナミックレスポンスに優れたケーブルとなりました。

クロスバランス構造をパワーケーブルに採用することで、さらに驚異的な結果を得ることができます。壁から機器までたった数メートルの距離でそこまで違いが生まれるのでしょうか。壁からの電源はまさに音楽を

“A poet knows he has achieved perfection not when there is nothing left to add, but when there is nothing left to take away.”

– Leonardo da Vinci

作る原料です。AC電源で発生する歪みや障害、微粒子はすべて音に直接影響します。ロスや抵抗が少ない導体と構造を兼ね備えたパワーケーブルはインピーダンスをできる限り低減し、システムの電力需要に素早く反応します。



ACケーブルの外周面のシールドは現代の家庭に溢れるRFノイズから保護しています。これを疎かにすると、繊細で高感度なアンプ

のパフォーマンスが磁場で悪影響を受け、ノイズを誘発したり、音がぼやけるなどの結果につながってしまいます。

当社インターコネクトのスーパーグラウンドトポロジーと、スピーカーケーブルとパワーケーブルのクロスバランス構造を組みわせることによって、驚異的に低いノイズフロアを実現します。それによって演奏の中のどんなに微細なディティールやニュアンスもすべて描き出し、明瞭で臨場感に溢れた再生を楽しむことができます。



The Devil Is In The Detail

オーディオシステムを構築する時、一般的に、ソース、アンプ、スピーカーなどのエレクトロニクス機器を中心に検討します。それは、エンジン、シートの数、スタイリングでクルマを検討するのと同じです。しかし、クルマのパフォーマンスを決定付け、道に接触させているのはタイヤです。オーディオシステムで高価な機器を作動させているのはケーブルです。どんなに素晴らしいケーブルでも良くない機器を良くすることはできませんが、悪いケーブルは良くなる可能性があるシステムを悪くさせる可能性があります。あなたのオーディオ機器から最高のパフォーマンスを引き出すためには、単に良いケーブルを使うだけではなく、それらがどのように機能するのか理解する必要があります。

“For the great doesn't happen through impulse alone, and is a succession of little things that are brought together.”

– Vincent van Gogh

システム内のケーブルは、それ自体がシステムの一つです。各ケーブルもまた、導体、絶縁体、コネクタの組み合わせからなる一つのシステムです。それらが一体となって働く必要があります。Art Seriesの理念は、有害となる、障害、接合、材質による影響を除去することです。優れた冶金技術を開発し、厳選された素材を最小限にして使用しているのはそのためです。また、一貫したケーブルの形状を維持するために膨大な手間をかけているのはそのためです。ケーブルの構造のメカニズムや精度を確保しているのはそのためです。コネクタの選択に厳しいのもそのためです。

ケーブル内のすべての接合が重要なら、ケーブルとターミナル、コネクタ、機器との接合もそうです。システム内のすべてのケーブルは導体と材料の一貫性を維持することが重要であると同時に各コネクタは同じ材料とメカニカル特性も同じにする必要があります。当社は専門メーカーと密接に連携し、ベストなパーツを選択するとともに特別な材質や仕上げを指定しています。

このような極端で過剰なほどのディティールへのこだわりがあるからこそ、常に最高のパフォーマンスを発揮することができるのです。材質と構造へのこだわりを外観から知ることはできませんが、すべてのCrystal Connect製品は品質と信頼性を保証しています。

ディティールを実現するために努力するのはCrystal Connectであって、あなたではありません。Art Seriesをシステムに使えば当社が実現している音楽パフォーマンスをお楽しみいただけることを保証いたします。





CrystalConnect's Family Values

当社は長年、最高水準の最先端冶金技術、独自の材質、製造方法やパーツを実現するために開発を続けてきました。これらの導体と材質を使うことによって最高の結果が得られていることは聴感上でも測定上でも明らかです。

Monet、van Gogh、da VinciのArt Seriesを提供することで、完全なシステムソリューションを目指しています。それぞれのケーブルはすべて同じ材質と同じアイデアを共有しています。したがって、音の統一感を損なうことなく、システムの必要性に応じてそれぞれを適材適所に使用することができます。

da Vinciケーブルをふんだんに使ってレコード再生を楽しむアナログファンも、デジタル素材を聴くときはMonetを使って楽しむことができます。

ストリーミング再生の世界に移行した方であれば、Art Seriesのネットワークケーブルとデジタルケーブルを使ってハイレゾファイルを最高のパフォーマンスで楽しむことができます。

また単に、da Vinciケーブルほど投資せずに今のシステムから最高のパフォーマンスを引き出したいと思っている方であれば、Monetのインターコネクトケーブルとvan Goghのパワーケーブルを戦略的に組み合わせることにより、音楽の美しさを間違いなく実現できます。

多様性と高い忠実性を備えたシリーズとしてArt Seriesはどんなシステムの条件も満たすことができます。ハイレゾデジタルから究極のAC電源まで、驚くほど手軽な価格のアンプから驚異的なパフォーマンスを引き出したかと思えば、現代最先端のセットアップの息を呑むような体験を解き放つまで、Art Seriesには多くのソリューションがあります。

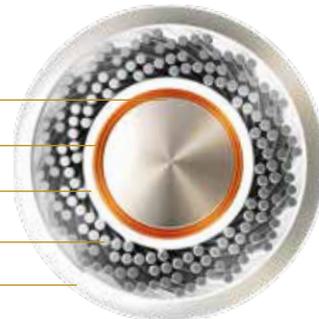
Crystal Connectは、あなたと音楽をつなげます。





Technical specifications

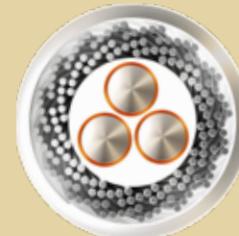
Core	Infinite crystal silver
Insulators	Kapton PTFE
Shield	Infinite crystal silver
Sleeve	Transparent teflon



Coax



Triax
Outer shield: Silver-plated copper



Ground

CrystalConnect Art Series Overview

	Conductor	Insulation	Shields	Type	Diameter
Monet					
Interconnect XLR	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	2 Coax, 1 Ground	
Interconnect RCA	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	1 Coax 1 Ground	
Ground Bridge XLR & RCA	Infinite crystal silver	-	Silver-plated copper	3 Ground	
Loudspeaker cable	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	2 Coax	
Power cable	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver, Silver-plated copper	2 Triax	
USB	Infinite crystal silver	PTFE	Silver-plated copper	2 Twisted Pair, 1 Ground	
Network Cable	Infinite crystal silver	PTFE	HF foil, Silver-plated copper	2 Twisted Pair	
van Gogh					
Interconnect XLR	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	2 Coax, 2 Ground	
Interconnect RCA	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	1 Coax, 3 Ground	
Interconnect Phono TAC 5, RCA or XLR	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	2 Coax, 1 ground	
Loudspeaker cable	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	4 Coax	
Power cable	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver, Silver-plated copper	4 Triax	
USB	Infinite crystal silver	PTFE	Silver-plated copper	2 Twisted Pair, 2 Ground	
Digital cable 75 Ω	Infinite crystal silver	PTFE	Silver-plated copper, Mu-foil, Infinite crystal silver	1 Coax	
Digital cable 110 Ω	Infinite crystal silver	PTFE	Silver-plated copper	2 Twisted Pair, 2 Ground	
da Vinci					
Interconnect XLR	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	2 Coax, 4 Ground	
Interconnect RCA	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	1 Coax, 5 Ground	
Loudspeaker cable	Infinite crystal silver	Kapton, PTFE	Infinite crystal silver	6 Coax	



Edisonweg 8
6662 NW Elst
The Netherlands
Tel. (+31) 481 374 783

www.crystal-hifi.com

imported by
Zephyrinc.

株式会社ゼファン
〒173-0026
東京都板橋区中丸町51-10
Tel. 03 5917 4500

www.zephyrn.com